

Dichiarazione sulla protezione dei dati

1 Informazioni generali

La EGK-Cassa della salute (di seguito “EGK”, “noi” o “ci”) attribuisce grande importanza alla tutela della vostra sfera privata e al trattamento accurato dei vostri dati personali.

La presente Dichiarazione sulla protezione dei dati illustra le modalità con cui raccogliamo, trattiamo e proteggiamo i dati personali. Si applica a tutte le prestazioni della EGK, in particolare:

- Assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (LAMal)
- Assicurazioni complementari (LCA)
- Servizi online (ad es. myEGK, sito web)
- Consulenza, marketing, assunzione di personale e altri servizi.

La EGK comprende la Fondazione EGK-Cassa della salute nonché la EGK Assicurazioni di base SA e la EGK Assicurazioni private SA.

Nella presente Dichiarazione sulla protezione dei dati si presta attenzione a utilizzare una formulazione neutra per quanto riguarda il genere. Qualora ciò non sia possibile, viene utilizzato un solo genere per una migliore leggibilità. Le relative denominazioni si applicano a tutte le persone.

2 Titolare del trattamento e contatto

Titolare del trattamento dei dati è:

EGK-Cassa della salute
Birspark 1
4242 Laufen
Svizzera

Per qualunque questione relativa alla protezione dei dati o per richieste concernenti i diritti relativi ai vostri dati personali potete rivolgervi al/alla consulente per la protezione dei dati della EGK.

Contatto: datenschutz@egk.ch

3 Basi giuridiche

Il trattamento dei vostri dati personali si basa in particolare sulle seguenti norme:

- Legge svizzera sulla protezione dei dati (LPD) e Ordinanza sulla protezione dei dati (OPDa)
- Legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal) e Legge sulla vigilanza sull'assicurazione malattie (LVAMal)
- Legge sul contratto d'assicurazione (LCA).

Il trattamento avviene in particolare:

- in base a obblighi di legge
- per l'adempimento del contratto
- sulla base del vostro consenso
- in base a interessi legittimi.

4 Categorie di dati personali trattati

Trattiamo principalmente dati personali delle seguenti categorie:

Dichiarazione sulla protezione dei dati

- Assicurati
- Rappresentanti legali di assicurati o persone autorizzate
- Fornitori di prestazioni e/o i rispettivi referenti
- Fornitori di servizi, fornitori e altri partner commerciali e/o i rispettivi referenti
- Candidati a un impiego
- Persone interessate ai nostri prodotti e servizi
- Visitatori dei nostri siti web
- Referenti presso coassicuratori, assicuratori precedenti, assicuratori successivi e altri assicuratori
- Referenti presso autorità, tribunali e organi di vigilanza
- Visitatori dei nostri locali
- Referenti presso aziende nel settore dei media.

Trattiamo in particolare i seguenti dati personali:

N.	Categoria	Descrizione
1	Dati personali di base	Cognome, nome, indirizzo, data di nascita, numero di telefono, indirizzo e-mail, lingua e nazionalità Situazione familiare e rappresentanza legale Misure di assistenza sociale
2	Dati assicurativi	Numero d'assicurazione, numero AVS, dati contrattuali, coperture
3	Dati sanitari	Informazioni sulla salute quali diagnosi, trattamenti e referti medici
4	Dati relativi a prestazioni e fatturazione	Fatture, decisioni relative alle prestazioni
5	Dati finanziari e di pagamento	Coordinate bancarie, pagamenti dei premi, dati relativi a solleciti e recupero crediti (incl. solvibilità)
6	Altri dati	Dati relativi alle comunicazioni, dati di utilizzo (sito web, portale clienti), dati di marketing e sulle preferenze

5 Finalità del trattamento dei dati

Trattiamo i dati personali in particolare per le seguenti finalità:

N.	Finalità	Descrizione
1	Attività assicurativa	Stipula e gestione dei contratti, verifica e fornitura delle prestazioni, calcolo e riscossione dei premi
2	Compiti previsti dalla legge	Adempimento degli obblighi di legge ai sensi di LAMal/LCA, comunicazioni alle autorità
3	Assistenza alla clientela e servizi	Consulenza e assistenza, organizzazione di corsi di formazione o eventi, sviluppo e miglioramento dei nostri servizi e prodotti
4	Marketing e comunicazione	Informazioni su prodotti e servizi (marketing e pubblicità), concorsi, ricerche di mercato e analisi della clientela
5	Sicurezza informatica, degli edifici e dei sistemi	Gestione e sicurezza dei sistemi (informatici), incl. videosorveglianza per tutelare i nostri diritti di proprietà, proteggere i nostri dati e i nostri collaboratori e prevenire gli abusi

Utilizzo di procedure automatizzate e di intelligenza artificiale

In determinati casi la EGK fa uso di procedure automatizzate e di sistemi che integrano elementi di intelligenza artificiale, in particolare per la comunicazione con gli assicurati (ad es. chatbot), a supporto dei processi amministrativi, per la verifica delle prestazioni o per l'individuazione di irregolarità. In tale contesto possono essere prese anche singole decisioni automatizzate. Laddove le decisioni abbiano effetti giuridici o possano comportare un pregiudizio significativo per le persone interessate, la decisione non avviene esclusivamente in via automatizzata senza un'adeguata verifica da parte di un operatore umano.

In determinati casi i dati personali possono essere analizzati anche in modo automatizzato al fine di migliorare i servizi, tenere conto delle preferenze o individuare eventuali irregolarità. Qualora tali analisi costituiscano una profilazione, ciò avviene nel rispetto delle disposizioni di legge.

6 Origine dei dati

I dati personali provengono in particolare:

- da voi (assicurati, interessati)
- da fornitori di prestazioni (ad es. medici, ospedali)
- da altre compagnie d'assicurazione
- da autorità e istituzioni
- da fonti accessibili al pubblico.

7 Trasferimento dei dati

I vostri dati vengono trasferiti sia all'interno della EGK che a destinatari esterni solo nella misura in cui ciò sia necessario.

Trasferiamo dati personali in particolare ai seguenti destinatari esterni:

- fornitori di prestazioni
- altri assicuratori e organismi di previdenza sociale
- fornitori esterni di servizi di verifica in ambito medico o amministrativo
- fornitori di servizi IT e di assistenza
- autorità, tribunali e organi di vigilanza.

Il trasferimento dei dati avviene esclusivamente nel rispetto delle disposizioni di legge, degli obblighi contrattuali e nell'ambito del trattamento dei dati consentito. Prestiamo attenzione all'aggiornamento, all'affidabilità e alla completezza dei dati personali comunicati.

Ulteriori informazioni sono disponibili nel Regolamento per il trattamento dei dati della EGK-Cassa della salute, pubblicamente accessibile (vedere [egk_regolamento-per-il-trattamento-della-collezione.pdf](#)).

8 Trasferimento dei dati all'estero

Trattiamo i dati personali principalmente in Svizzera o in un Paese UE/SEE che dispone di un livello adeguato di protezione dei dati. In casi specifici i dati personali possono essere trasferiti in altri Paesi, in particolare a fornitori di servizi nell'ambito di prestazioni internazionali. Vengono così rispettati i requisiti di legge (livello adeguato di protezione dei dati o garanzie adeguate).

9 Durata della conservazione

I dati personali vengono trattati solo per il tempo necessario:

- per le specifiche finalità
- per adempiere agli obblighi di conservazione previsti dalla legge
- per tutelare interessi legittimi.

Dichiarazione sulla protezione dei dati

La durata dipende in particolare dagli obblighi di archiviazione e conservazione previsti dalla legge in materia di diritto assicurativo e diritto fiscale e commerciale. Scaduto il termine del periodo di conservazione, verifichiamo se i dati sono ancora necessari per il trattamento. Qualora non sussista più alcuna necessità, i vostri dati vengono cancellati oppure anonimizzati.

10 Sicurezza dei dati

Adottiamo adeguate misure tecniche e organizzative per proteggere i vostri dati personali da accessi non autorizzati e da abusi, in particolare:

- controlli degli accessi
- crittografia
- sicurezza dei sistemi e delle reti
- procedure di autorizzazione di accesso
- emanazione di direttive interne
- svolgimento corsi di formazione.

Disponiamo inoltre di un centro di raccolta dei dati certificato secondo l'OCPD ai sensi dell'art. 59a dell'Ordinanza sull'assicurazione malattie (OAMal).

Queste misure fanno parte del sistema di gestione della protezione dei dati e della sicurezza delle informazioni. Ulteriori informazioni sono disponibili nel Regolamento sul trattamento dei dati della EGK-Cassa della salute, pubblicamente accessibile (vedere [egk_regolamento-per-il-trattamento-della-collezione.pdf](#)).

11 Diritti delle persone interessate

Ai sensi della normativa vigente e come persone interessate siete in particolare titolari dei seguenti diritti:

- informazioni sui vostri dati
- rettifica dei dati
- cancellazione dei dati
- limitazione del trattamento dei dati
- trasferimento dei dati (portabilità)
- revoca del consenso.

Avete inoltre il diritto di richiedere la verifica da parte di una persona in caso di decisioni automatizzate.

Le richieste devono essere inviate per iscritto al punto di contatto di cui al punto 2 (allegando un documento d'identità).

12 Cookie e tracciamento online

Sul nostro sito web, nei nostri profili sui social media (ad es. LinkedIn, Meta) e nella newsletter possono essere utilizzati cookie e tecnologie simili per garantire la funzionalità, analizzare l'utilizzo e migliorare i servizi (ad es. Google Analytics). Queste informazioni non consentono di risalire alla vostra persona e non viene creato alcun profilo utente personale. Ulteriori informazioni sono contenute nel banner dei cookie, dove è anche possibile configurare le impostazioni personalizzate dei cookie.

13 Trattamenti particolari dei dati

A seconda dell'utilizzo potrebbero essere applicabili ulteriori Informativa sulla protezione dei dati (ad es. per i servizi online come "myEGK" o per collaboratori). Queste Informativa sono comunicate separatamente.

14 Modifiche alla Dichiarazione sulla protezione dei dati

Ci riserviamo il diritto di modificare in qualsiasi momento la presente Dichiarazione sulla protezione dei dati. Fa fede la versione più recente pubblicata sul nostro sito web.

Laufen, agosto 2026